



G‘AFUR G‘ULOM NASRIY ASARLARIDA BO‘YOQDOR SO‘ZLAR USLUBIYATI

*Obidova Dilorom Shoraxmatovna
GulDU 2- kurs, magistr*

O‘zbek adabiy tili leksikasi umumo‘zbek adabiy tili leksikasining katta bir tarmog‘i. Bu leksikani tekshirmay, uning boyliklarini, so‘zlarining leksik tuzilishi, qo‘llanish xususiyatlarini ochmay turib, umumadabiy tilimiz leksikasining sinxronik va diaxronik rivojini ishlab bo‘lmaydi.

Bizning tilshunoslarimiz Muqimiyl, Niyoziy, A.Qahhor va boshqa ba’zi yetakchi shoirlarimiz tili va leksikasini to‘liq bo‘lmasa ham bir munkha yoritdilar. Ammo hali ko‘plab shoirlarimiz asarlarining leksikasi yoritilmagan.

G‘afur G‘ulom o‘zbek xalqining talantli, zabardast shoirlaridan biri. Uning ijodi juda ham ko‘p tomonlama, tematik jihatdan boy. Uning she’riyatida o‘ziga xoslik deyarli har bir she’rida sezilib turadi. G‘afur G‘ulom ham o‘zbek, ham rus klassikkleri va sharq klassikkleri asarlarini ko‘p o‘qigan. O‘zbek xalqining turli tabaqa, toifa kishilari bilan yaqindan munosabatda bo‘lganidan uning leksikasi va frazeologiyasi o‘ta boy. Uning ilhombaxsh poeziyasi kishilarimizni nafosat olamiga olib kiradi, o‘zining chuqur mazmuni va latofati bilan quvontirib turadi. Shoир o‘zining yangi ohangi, inqilobiy ehtirosi va uslubda ixtirochiligi bilan, o‘z ona tilida kishilarning mushohada doirasini kengaytiruvchi yangi vositalar yaratish bilan ustoz shoир darajasiga ko‘tarildi.

G‘afur G‘ulom o‘zbek tilini, uning ko‘p qirrali qatlagini, lug‘at fondini, bu tilning tabiatini, go‘zalligini, nafisligi, soddaligi, sermazmunligini chuqur bilgan, tushungan, yurakdan his etgan va o‘zbek tilining shu imkoniyatlaridan muvaffaqiyatli foydalangan shoirdir. So‘zlardagi ko‘p ma’nolik, ularning nozik ma’nolari, qo‘srimcha ma’nolarini o‘rganuvchi ko‘p ma’nolikdan, aytmoqchi bo‘lgan fikrni kuchaytirish, ta’sirchanligini oshirish maqsadida qo‘llangan shakldoshlardan, jumlalarda bir xillikdan qochish, his-hayajonni ta’minalash va uslubiy ravonlikka erishish uchun qo‘llanadigan ma’nodoshlardan predmet va hodisalarining sifatini, qarama-qarshi ma’nolarini ifoda etishda qarama-qarshi so‘zlardan, personajlar nutqining tabiiyligini ta’minalashda dialektizmlardan, tarixiy yoki zamonaviy hayotning tasvirida, ijtimoiy muhitning koloritini yaratganda eskirgan so‘zlardan qanday foydalanganligi haqida fikr yuritilgan.

Xalq madaniyati va turmushining onasi, donishmandligining koni bo‘lgan tildan foydalanishda G‘afur G‘ulom qanchadan qancha so‘z tanlash, saralash «azobi»ni tortmagan, deysiz. Ana shu azob oqibatsiz qolmadı. Shoир she’rlarining har bir satridan, ifodalaridan uning bo‘yi basti shundoqqina ko‘rinib turibdi.



O‘zbek tilshunosligida ko‘p ma’noli so‘zlarning o‘ziga xos xususiyatlarini o‘rganishga bag‘ishlangan bir qancha ishlar maydonga kelgan. S.Usmonov, T.Alikulov, M.Mirtojiev, A.Abdullaevalarning ishlari shular jumlasidandir.¹ Bu tadqiqotlarda so‘z ma’nolarining taraqqiyoti, har bir so‘zning o‘ziga xos tomonlari, qo‘sishimcha ma’nolarda va mazmunan serqirraligi haqida fikr yuritiladi hamda bir qancha ko‘p ma’noli so‘zlarning leksik ma’nolari, o‘zaro aloqasi, bog‘lanish yo‘llari ochib beriladi.

Ko‘p ma’nolilik bir til doirasida so‘zlarning turli ma’nolari o‘rtasidagi munosabatlarni belgilaydi. Borliqdagi predmet, hodisalarning o‘zaro mustahkam bog‘liqligini va uning tilda o‘z ifodasini topganini ko‘rsatadi.

Darvoqe, borliqdagi narsa va hodisalar bir-biridan tamomila ajralib qolgan narsalar bo‘lmay, balki muayyan qonuniyatlar asosida uzviy bog‘langandir. Shunday ekan, ko‘p ma’noli so‘zlarning muayyan ma’nolarini boshqa so‘zlardan ajratib olib yakka holda qarash to‘g‘ri emas.

Ko‘p ma’nolilikda ma’no aniqligini belgilashda so‘zlarning bir – birlari bilan bog‘lanishini hisobga olish lozim.

So‘zlardagi ko‘p ma’nolilik hamda ularning nozik ma’nolari badiiy adabiyotda muhim tasviriy vosita sifatida keng qo‘llanadi.

Sevimli adib G‘afur G‘ulom poetik ijodida so‘zlarning ko‘p ma’noliligidan mahorat bilan va juda o‘rinli foydalana olgan. U har bir tarixiy jarayonni haqqoniy aks ettirar ekan, xalq qalbi va ruhini butun bo‘lganligi bilan ifodalashga va badiiy mahsul qaddini tiklovchi tasviriy vositalarning tabiiyligiga² alohida e’tibor beradi.

Bu fikrni quvvatlovchi bir necha misollar keltirib o‘tamiz. «O‘zbekcha-ruscha lug‘at»da qayd etilishicha, **ko‘z** so‘zi asosan to‘rtta ma’noga ega. Shoир o‘z asarlarida ko‘z so‘zining bunday ko‘p ma’nolilik xususiyatlaridan ustalik bilan foydalanganki, pirovardida, o‘quvchi asarni o‘qishi bilanoq nima haqda gap ketayotganligini osongina payqab qoladi. Shoир ko‘z so‘zini quyidagi ma’nolarda qo‘llaydi:

1. Ko‘rish a’zosi ma’nosida:

Olmaganning olmasiday

Kiri talashgan yuzlaring,

Konibodom bodomiday

¹Usmonov S. Metafora. –Toshkent: O‘TA, 1964. № 4. –B. 34.;

Аликулов Т. Полисемия существенных в узбекском языке. –Ташкент: АКД, 1964.;

Mirtojiev M. So‘zning bosh ma’nosini haqida. O‘TA. –Toshkent: O‘TA, 1971. № 3. –B. 43.;

Mirtojiev M. Omonimlarning polisemiyadan kelib chiqishi // Tilshunoslik masalalari. –Toshkent, 1960. –B. 12-23.

² Узбекско-русский словарь. –Москва, 1959. –B. 227.

Ko‘r-ko‘ralay ko‘zlarin.

(II tom, 1957.21)

2. Nazar, qarash, boqish kabi ma’nolarda:
Yarim soat ichida tug‘ilib, o‘sib,
Yashab, umr ko‘rib o‘tguvchilar bor,
Ko‘z ochib yunguncha o‘tgan dam - qimmat,
Bir lahma mazmuni bir butun bahor!

(II. 1957. 14)

Tanklarning tuyoqlari yerga botarkan,
Komandirga so‘qim kirib qarab qolaman.

(«Ulug‘ bayram» she’ridan)

3. Ko‘rvu ma’nosida:
Bog‘ aro binafsha termoqchi bo‘ldi,
Garchand Norbibining xiradir ko‘zi.

(«Gunafsha va universal» she’ridan)

Har bolaning ziyrak ko‘zi
Elektrik fonariday.

(«Birinchi daryo» she’ridan)

4. Narsa-predmetning ko‘zchasi, teshikcha, uyacha kabi ma’nolarda:
Anhorchada yana biroz suzmoqchi bo‘ldi,
Go‘zal oqshom, o‘rdak ko‘zi sevinch-la porlar.

(«O‘rdak va Turg‘un» she’ridan)

Birinchi sentyabr, baxt kitobiday
Ochilur matabning barcha darchasi.

(«Baxtli bolalarga» she’ridan)

G‘afur G‘ulom o‘z asarlarida bulardan tashqari **ko‘z** so‘zi ishtirokida yasalgan juda ko‘p barqaror birikmalarni qo‘llab kelgan. Bundan shoir turli maqsadlarda foydalangan. Masalan, u o‘zining poetik tilining barqaror birikmalarini qator so‘zlarga ma’nodosh sifatida tanlaydi. Chunonchi, shoir «tez» ma’nosini ifodalash uchun «Ko‘z ochib yunguncha» birikmasini keltiradi.

Ko‘z ochib yunguncha o‘tgan dam qimmat.
Bir lahma mazmuni bir butun bahor.

(II. 1957, 14)

Yoki shoir boshqa bir asarida «tug‘ilmoq» ma’nosini ifodalash uchun ko‘z ochmoq ifodasidan foydalananadi:

Tongning mushfiq qo‘ynida chaqaloqning yig‘isi,

Quyosh bilan barobar ko‘z ochdi yangi odam.

(II. 1957, 35)

Umuman, shoir ko‘z so‘zining ko‘p ma’noliligidan paydo bo‘lgan qator birikmalarini, maqolalarini tez-tez ishlatib turgani shundan dalolat beradi.

Tez tushishga shoshadi yo‘lovchilar beoram:

Omon-eson yetdingiz, to‘rt ko‘z tugal xotirjam.

(II. 1957, 34)

Yomon ko‘z tegmasin: shunday bo‘lganda,
Zarafshon vodiyya bir uyum tuproq...

(II. 1957, 75)

Mardlikning yuzini nurda yo‘g‘irib,
Do‘stlarning ko‘ziga tik qaragan ko‘p.

(II. 1957, 78)